

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

**RÅDETS FORORDNING (EF, EKSF, EURATOM) Nr. 376/2000
af 17. februar 2000**

om fastsættelse af de justeringskoefficienter, der fra 1. juli 1999 finder anvendelse på vederlag til tjenestemænd ved De Europæiske Fællesskaber, som gør tjeneste i tredjelande

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til vedtægten for tjenestemænd ved De Europæiske Fællesskaber og ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte ved Fællesskaberne, fastsat ved forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 259/68 ⁽¹⁾ og senest ændret ved forordning (EF, EKSF, Euratom) nr. 2700/1999 ⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 1, i bilag X,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Der bør tages hensyn til udviklingen i leveomkostningerne i lande uden for Fællesskabet, og der bør derfor med virkning fra den 1. juli 1999 fastsættes nye justeringskoefficienter for vederlag, som udbetales i tjenestestedets valuta til tjenestemænd, der gør tjeneste i tredjelande.
- (2) I henhold til bilag X i vedtægten fastsættes justeringskoefficienterne hver sjette måned af Rådet, som følgelig bør fastsætte nye justeringskoefficienter for de kommende halvår.
- (3) De justeringskoefficienter, der finder anvendelse fra den 1. juli 1999, kan medføre tilpasninger med tilbagevirkende kraft (i opadgående eller nedadgående retning) af vederlag, der er udbetalt på grundlag af en tidligere forordning.
- (4) Der bør, såfremt justeringskoefficienterne forhøjes, foretages efterbetaling.
- (5) Der bør såfremt justeringskoefficienterne nedsættes foretages tilbagesøgning af for meget udbetalte beløb for perioden mellem den 1. juli 1999 og datoen for Rådets

beslutning om fastsættelse af justeringskoefficienter med virkning fra 1. juli 1999.

- (6) Med henblik på at skabe parallellitet mellem disse justeringskoefficienter og de justeringskoefficienter, der gælder internt i Fællesskabet for vederlag og pensioner til tjenestemænd og øvrige ansatte ved De Europæiske Fællesskaber, bør en eventuel tilbagesøgning dog højst kunne omfatte de seneste 6 måneder forud for datoen for Rådets beslutning, og virkningerne af tilbagesøgningen bør kunne fordeles over en periode på højst 12 måneder at regne fra samme dato —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De justeringskoefficienter, hvormed de vederlag, der udbetales i tjenestelandets valuta, korrigeres, fastsættes med virkning fra den 1. juli 1999 som anført i bilaget.

Til beregning af disse vederlag anvendes de vekselkurser, der blev brugt ved gennemførelsen af Den Europæiske Unions almindelige budget for den måned, der gik forud for den i stk. 1 omhandlede dato.

Artikel 2

I henhold til artikel 13, stk. 1, i bilag X til vedtægten fastsætter Rådet justeringskoefficienterne hver sjette måned. Rådet fastsætter følgelig nye justeringskoefficienter med virkning fra den 1. januar 2000.

Såfremt justeringskoefficienterne medfører en forhøjelse af vederlagene, foretager institutionerne de nødvendige efterbetalinger.

⁽¹⁾ EFT L 56 af 4.3.1968, s. 1.⁽²⁾ EFT L 327 af 21.12.1999, s. 1.

For perioden mellem den 1. juli 1999 og datoen for Rådets beslutning om fastsættelse af de justeringskoefficienter, der finder anvendelse fra 1. juli 1999, foretager institutionerne, såfremt justeringskoefficienterne medfører en nedsættelse af vederlagene, med tilbagevirkende kraft en tilpasning i nedadgående retning.

En sådan tilpasning med tilbagevirkende kraft, som indebærer tilbagesøgning af for meget udbetalte beløb, kan dog højst omfatte de seneste 6 måneder forud for datoen for Rådets beslutning, og virkningerne af tilbagesøgningen kan fordeles over en periode på højst 12 måneder at regne fra samme dato.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. februar 2000.

På Rådets vegne
L. CAPOULAS SANTOS
Formand

BILAG

Tjenestested	Justerings- koefficienter juli 1999	Tjenestested	Justerings- koefficienter juli 1999
Albanien	115,3	Liberia (*)	0,0
Algeriet (*)	0,0	Litauen	67,9
Angola	65,4	Madagaskar	49,0
Antigua og Barbuda	124,1	Malawi	30,3
Argentina	112,0	Mali	91,6
Australien	97,1	Malta	87,2
Bangladesh	72,8	Marokko	87,6
Barbados	121,8	Mauretaniens	71,5
Belize	86,6	Mauritius	73,6
Benin	76,5	Mexico	68,8
Bolivia	72,7	Mozambique	93,6
Bosnien-Hercegovina	86,2	Namibia	62,9
Botswana	59,9	Nicaragua	84,3
Brasilien	79,6	Niger	78,5
Bulgarien	94,3	Nigeria	74,8
Burkina Faso	78,6	Norge	129,7
Burundi (*)	0,0	Ny Kaledonien	114,4
Cameroun	92,9	Pakistan	69,5
Canada	78,8	Papua Ny Guinea	69,0
Chile	101,1	Peru	91,0
Colombia	76,3	Polen	66,2
Comorerne	106,3	Republikken Kap Verde	86,2
Congo (*)	0,0	Rumænien	55,4
Costa Rica	85,5	Rusland	121,5
Côte d'Ivoire	99,9	Rwanda (*)	0,0
Cypern	90,3	Salomonøerne	95,8
Den Centralafrikanske Republik	120,3	Samoa	76,8
Den Demokratiske Republik Congo (*)	0,0	São Tomé og Príncipe	84,2
Den Dominikanske Republik	72,8	Schweiz	119,4
De Nederlandske Antiller	96,2	Senegal	81,5
Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien (*)	0,0	Sierra Leone (*)	0,0
Den Tjekkiske Republik	74,2	Slovakiet	56,6
Djibouti	125,1	Slovenien	90,5
Egypten	80,3	Somalia (*)	0,0
Eritrea	62,6	Sri Lanka (*)	0,0
Estland	71,6	Sudan	31,5
Etiopien	66,3	Surinam	51,0
Fiji	68,7	Swaziland	48,5
Filippinerne	65,3	Sydafrika (Cape Town)	64,3
Forbundsrepublikken Jugoslavien	48,6	Sydafrika (Pretoria)	61,3
Gabon	118,2	Sydkorea	107,1
Gambia	74,2	Syrien	87,7
Georgien	82,2	Tanzania	85,1
Ghana	45,0	Tchad	97,0
Guatemala	68,4	Thailand	65,6
Guinea	97,0	Togo	90,6
Guinea-Bissau	104,2	Tonga	87,3
Guyana	65,4	Trinidad og Tobago	68,3
Haiti	90,5	Tunesien	80,5
Hongkong	112,4	Tyrkiet	83,9
Indien	51,6	Uganda	90,7
Indonesien	57,2	Ukraine	138,8
Israel	102,5	Ungarn	61,5
Jamaica	120,1	Uruguay	103,6
Japan (Naka)	156,7	USA (New York)	110,4
Japan (Tokyo)	163,9	USA (Washington)	96,7
Jordan	82,1	Vanuatu	115,1
Kasakhstan	102,4	Venezuela	108,1
Kenya	86,4	Vestbredden og Gazastriben (*)	0,0
Kina	99,3	Vietnam	64,5
Kroatien	86,1	Zambia	59,0
Lesotho	51,0	Zimbabwe	29,7
Letland	72,3	Ækvatorialguinea	92,5
Libanon	116,5		

(*) Foreligger ikke.